

CRIV 54 **PLEN 008**
BIJLAGE



CRIV 54 **PLEN 008**
ANNEXE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
de Belgique

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

woensdag

mercredi

15-10-2014

15-10-2014

Voormiddag

Matin

N-VA	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	<i>Parti Socialiste</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld sp.a	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen cdH	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen centre démocrate Humaniste</i>
VB	<i>Vlaams Belang</i>
PTB-GO!	<i>Parti du Travail de Belgique-Gauche d'Ouverture!</i>
FDF	<i>Fédéralistes démocrates francophones</i>
PP	<i>Partij Populaire</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 54 0000/000	<i>Parlementair stuk van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 54 0000/000	<i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
PLEN	<i>Plenum</i>	PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>	COM	<i>Réunion de commission</i>
MOT	<i>Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)</i>	MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

INHOUD VAN DE BIJLAGE

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

KAMER	4	CHAMBRE	4
Commissies	4	Commissions	4
Verslagen	4	Rapports	4
REKENHOF	4	COUR DES COMPTES	4
Audit	4	Audit	4
Leerlingentelling	5	Comptage des élèves	5
Budgettaire aanrekeningen	5	Imputations budgétaires	5
GRONDWETTELIJK HOF	5	COUR CONSTITUTIONNELLE	5
Arresten	5	Arrêts	5
Beroepen tot vernietiging	7	Recours en annulation	7
Prejudiciële vragen	8	Questions préjudicielles	8
COMMISSIE VOOR DE	8	COMMISSION DE LA	8
BESCHERMING VAN DE		PROTECTION DE LA VIE PRIVEE	
PERSOONLIJKE LEVENSSFEER		Budget et comptes annuels	8
Begroting en rekeningen	8	GOUVERNEMENT	8
REGERING	8	Budget - Redistribution	8
Begroting - Herverdeling van	8	d'allocations de base	
basisallocaties		RAPPORTS DEPOSES EN VERTU	9
VERSLAGEN INGEDIEND	9	DE DISPOSITIONS LEGALES	
KRACHTENS WETSBEPALINGEN		Cour du travail de Liège	9
Arbeidshof te Luik	9	MOTIONS	9
MOTIES	9	Dépôt	9
Ingediend	9	DIVERS	10
VARIA	10	Banque nationale de Belgique	10
Nationale Bank van België	10	Conseil de l'Europe	10
Raad van Europa	10		

**MEDEDELINGEN AAN DE
PLENUMVERGADERING**

woensdag 15 OKTOBER 2014

KAMER

Commissies

Verslagen

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing,

- door de heer George Dallemagne, over de gedachteswisseling over de maatregelen en het beleid in het kader van de strijd tegen de ebola-epidemie : nr. 383/1.

- door de heer Damien Thiéry, over de gedachteswisseling over de coördinatie van het beleid van de Europese Unie en van de EU-lidstaten in verband met de ebola-epidemie : nr. 383/2.

namens de bijzondere commissie voor het Reglement en voor de Hervorming van de parlementaire werkzaamheden, door mevrouw Yoleen Van Camp, over het voorstel (de heren Patrick Dewael, Christian Brotcorne,, André Frédéric, Peter Luykx en Raf Terwingen) tot wijziging van artikel 149 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers betreffende de samenstelling van de commissie belast met de begeleiding van het Vast Comité P en het Vast Comité I : nr. 393/3.

namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, door de heer Philippe Goffin, over de gedachteswisseling over de Israëliisch-Palestijnse situatie : nr. 431/1.

REKENHOF

Audit

Bij brief van 3 oktober 2014 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof, met toepassing van artikel 180 van de Grondwet, het auditverslag "Boek 2014 over de Sociale Zekerheid - Globale beheren en openbare instellingen van de sociale zekerheid".

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting en naar de commissie voor de

**COMMUNICATIONS A LA
SEANCE PLENIERE**

mercredi 15 OCTOBRE 2014

CHAMBRE

Commissions

Rapports

Les rapports suivants ont été déposés :

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société,

- par M. Georges Dallemagne, sur l'échange de vues sur les mesures prises et la politique menée dans le cadre de la lutte contre l'épidémie d'Ebola : n° 383/1.

- par M. Damien Thiéry, sur l'échange de vues sur la coordination de l'Union européenne et des Etats membres sur l'épidémie d'Ebola : n° 383/2.

au nom de la commission spéciale du Règlement et de la Réforme du travail parlementaire, par Mme Yoleen Van Camp, sur la proposition (MM. Patrick Dewael, Christian Brotcorne,, André Frédéric, Peter Luykx et M. Raf Terwingen) de modification de l'article 149 du Règlement de la Chambre des représentants en ce qui concerne la composition de la commission chargée du suivi du Comité permanent P et du Comité permanent R : n° 393/3.

au nom de la commission des Relations extérieures, par M. Philippe Goffin, sur l'échange de vues sur la situation israélo-palestinienne : n° 431/1.

COUR DES COMPTES

Audit

Par lettre du 3 octobre 2014, le premier président de la Cour des comptes transmet, en application de l'article 180 de la Constitution, le rapport d'audit "Cahier 2014 relatif à la Sécurité sociale - Gestions globales et institutions publiques de sécurité sociale".

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission des Finances et du Budget et à la commission des Affaires sociales

Sociale Zaken

Leerlingentelling

Bij brief van 1 oktober 2014 zendt de voorzitter van het Rekenhof het verslag over het onderzoek van de bestanden 2014 met betrekking tot de leerlingentelling overgezonden door de Franse en Vlaamse Gemeenschap met toepassing van artikel 3, § 1, van de wet van 23 mei 2000 tot bepaling van de criteria bedoeld in artikel 39, § 2, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten.

Verzonden naar de commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming van de Instellingen

Comptage des élèves

Par lettre du 1^{er} octobre 2014, le président de la Cour des comptes transmet le rapport établi au terme du contrôle des fichiers 2014 relatifs au comptage des élèves transmis par la Communauté française et la Communauté flamande en application de l'article 3, § 1^{er}, de la loi du 23 mai 2000 fixant les critères visés à l'article 39, § 2, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions.

Renvoi à la commission de la Révision de la Constitution et de la Réforme des Institutions

Budgettaire aanrekeningen

Bij brief van 6 oktober 2014 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof de lijst van de budgettaire aanrekeningen die in de loop van het derde kwartaal 2014 op de begroting van het Rekenhof zijn uitgevoerd voor het jaar 2014.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

Imputations budgétaires

Par lettre du 6 octobre 2014, le premier président de la Cour des comptes transmet le relevé des imputations budgétaires réalisées au cours du troisième trimestre 2014 sur le budget de la Cour des comptes pour l'année 2014.

Renvoi à la commission de la Comptabilité

GRONDWETTELIJK HOF

COUR CONSTITUTIONNELLE

Arresten

Arrêts

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het arrest nr. 132/2014 uitgesproken op 25 september 2014 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 30, § 1, vierde lid, van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde.

(rolnummer : 5719)

- het arrest nr. 133/2014 uitgesproken op 25 september 2014 over de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 265, § 2, en 409, § 2, eerste lid, van het Wetboek van vennootschappen, gesteld door de rechtbank van koophandel te Charleroi.

(rolnummers : 5722 en 5806)

- het arrest nr. 134/2014 uitgesproken op 25 september 2014 over de beroepen tot gehele of gedeeltelijke vernietiging van de artikelen 3, 5 en 7 van de programmawet van 28 juni 2013 (wijziging van de artikelen 171 en 269 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992), ingesteld door de bvba "Advocaat Michel Maus" en Michel Maus en door de bvba "Mark Delanote"

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 132/2014 rendu le 25 septembre 2014 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 30, § 1^{er}, alinéa 4, de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique, posée par le tribunal de première instance de Termonde.

(n° du rôle : 5719)

- l'arrêt n° 133/2014 rendu le 25 septembre 2014 relatif aux questions préjudicielles concernant les articles 265, § 2, et 409, § 2, alinéa 1^{er}, du Code des sociétés, posées par le tribunal de commerce de Charleroi.

(n°s du rôle : 5722 et 5806)

- l'arrêt n° 134/2014 rendu le 25 septembre 2014 relatif aux recours en annulation totale ou partielle des articles 3, 5 et 7 de la loi-programme du 28 juin 2013 (modifications apportées aux articles 171 et 269 du Code des impôts sur les revenus 1992), introduits par la sprl "Advocaat Michel Maus" et Michel Maus et par la sprl "Mark Delanote" et Mark Delanote.

en Mark Delanote.

(rolnummers : 5725 en 5728)

- het arrest nr. 135/2014 uitgesproken op 25 september 2014 over de prejudiciële vraag betreffende de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gesteld door de arbeidsrechtbank te Luik.

(rolnummer : 5726)

- het arrest nr. 136/2014 uitgesproken op 25 september 2014 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 111, eerste lid, van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, zoals vervangen bij artikel 48 van het decreet van het Waalse Gewest van 18 juli 2002, gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 5729)

- het arrest nr. 137/2014 uitgesproken op 25 september 2014 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 43 van de wet van 11 juni 1874 betreffende de verzekeringen (vóór de opheffing ervan bij artikel 147 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst), gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Leuven.

(rolnummer : 5736)

- het arrest nr. 138/2014 uitgesproken op 25 september 2014 over de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 156 en 160 van de Nieuwe Gemeentewet, in samenhang gelezen met de artikelen 1 en 6 van de algemene wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Leuven.

(rolnummer : 5743)

- het arrest nr. 139/2014 uitgesproken op 25 september 2014 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 330 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Namen.

(rolnummers : 5747, 5781 en 5804)

- het arrest nr. 140/2014 uitgesproken op 25 september 2014 over de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 80, derde lid, en 82, tweede lid, van de faillissementswet van 8 augustus 1997, gesteld door de rechtbank van koophandel te Dinant.

(rolnummer : 5749)

- het arrest nr. 141/2014 uitgesproken op 25 september 2014 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 103, § 1, 1°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gesteld door het arbeidshof te Brussel.

(rolnummer : 5761)

Ter kennisgeving

(nos du rôle : 5725 et 5728)

- l'arrêt n° 135/2014 rendu le 25 septembre 2014 relatif à la question préjudicielle concernant la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, posée par le tribunal du travail de Liège.

(n° du rôle : 5726)

- l'arrêt n° 136/2014 rendu le 25 septembre 2014 relatif aux questions préjudicielles concernant l'article 111, alinéa 1^{er}, du Code wallon de l'aménagement du territoire, de l'urbanisme et du patrimoine, tel qu'il a été remplacé par l'article 48 du décret de la Région wallonne du 18 juillet 2002, posées par le Conseil d'Etat.

(n° du rôle : 5729)

- l'arrêt n° 137/2014 rendu le 25 septembre 2014 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 43 de la loi du 11 juin 1874 sur les assurances (avant son abrogation par l'article 147 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre), posée par le tribunal de première instance de Louvain.

(n° du rôle : 5736)

- l'arrêt n° 138/2014 rendu le 25 septembre 2014 relatif à la question préjudicielle concernant les articles 156 et 160 de la Nouvelle loi communale, lus en combinaison avec les articles 1er et 6 de la loi générale du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques, posée par le tribunal de première instance de Louvain.

(n° du rôle : 5743)

- l'arrêt n° 139/2014 rendu le 25 septembre 2014 relatif aux questions préjudicielles concernant l'article 330 du Code civil, posées par le tribunal de première instance de Namur.

(n^{os} du rôle : 5747, 5781 et 5804)

- l'arrêt n° 140/2014 rendu le 25 septembre 2014 relatif à la question préjudicielle concernant les articles 80, alinéa 3, et 82, alinéa 2, de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, posée par le tribunal de commerce de Dinant.

(n° du rôle : 5749)

- l'arrêt n° 141/2014 rendu le 25 septembre 2014 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 103, § 1^{er}, 1°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, posée par la cour du travail de Bruxelles.

(n° du rôle : 5761)

Pour information

Beroepen tot vernietiging

Recours en annulation

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de beroepen tot vernietiging van de artikelen 25 tot 28, 31 en 50 van de wet van 14 februari 2014 met betrekking tot de rechtspleging voor het Hof van Cassatie in strafzaken, ingesteld door Michel Forges en anderen en door Denis Malcorps en anderen en door de vzw Aktiekomitee Red de Voorkempen en anderen; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 5953, 5956 en 6015)

- de beroepen tot vernietiging van artikel 1 van het decreet van het Waalse Gewest van 20 februari 2014 houdende wijziging van het decreet van 12 februari 2004 tot organisatie van de Waalse provincies, ingesteld door de provincie Waals-Brabant en door de provincie Namen; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 5954 en 6032)

- de beroepen tot vernietiging van de wet van 28 februari 2014 tot wijziging van de wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie, teneinde euthanasie voor minderjarigen mogelijk te maken, ingesteld door de vzw "Jurileven" en de vzw "Pro Vita", door Raymond Elsen en Lucien Borkes en door de vzw "Jeunes pour la Vie, Jongeren voor het Leven, Jugend für's Leben"; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 6030, 6033 en 6034)

- het beroep tot vernietiging en de vordering tot schorsing van de wet van 12 mei 2014 tot oprichting van de Dienst voor de bijzondere socialezekerheidsstelsels, en minstens van artikel 2, eerste lid, 3°, 13^{de} streepje, partim, ingesteld door het College van de Franse Gemeenschapscommissie; de beschikking tot bepaling van de dag van de terechtzitting voor het debat over de vordering tot schorsing.

(rolnummer : 6031)

- het beroep tot gedeeltelijke vernietiging van de wet van 23 mei 2013 tot regeling van de vereiste kwalificaties om ingrepen van niet-heelkundige esthetische geneeskunde en esthetische heelkunde uit te voeren (zoals gewijzigd door de artikelen 177 tot 184 en 186 van de wet van 10 april 2014 houdende diverse bepalingen inzake gezondheid), ingesteld door Lucas Vrambout en anderen.

(rolnummer : 6037)

Ter kennisgeving

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les recours en annulation des articles 25 à 28, 31 et 50 de la loi du 14 février 2014 relative à la procédure devant la Cour de cassation en matière pénale, introduits par Michel Forges et autres et par Denis Malcorps et autres et par l'asbl "Aktiekomitee Red de Voorkempen" et autres; l'ordonnance joignant les affaires.

(n^{os} du rôle : 5953, 5956 et 6015)

- les recours en annulation de l'article 1^{er} du décret de la Région wallonne du 20 février 2014 modifiant le décret du 12 février 2004 organisant les provinces wallonnes, introduits par la province du Brabant wallon et par la province de Namur; l'ordonnance joignant les affaires.

(n^{os} du rôle : 5954 et 6032)

- les recours en annulation de la loi du 28 février 2014 modifiant la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie, en vue d'étendre l'euthanasie aux mineurs, introduits par l'asbl "Jurivie" et l'asbl "Pro Vita", par Raymond Elsen et Lucien Borkes et par l'asbl "Jeunes pour la Vie, Jongeren voor het Leven, Jugend für's Leben"; l'ordonnance joignant les affaires.

(n^{os} du rôle : 6030, 6033 et 6034)

- le recours en annulation et la demande de suspension de la loi du 12 mai 2014 portant création de l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale, et, à tout le moins, de l'article 2, alinéa 1er, 3°, 13^e tiret, partim, introduits par le Collège de la Commission communautaire française; l'ordonnance fixant l'audience pour les débats sur la demande de suspension.

(n^o du rôle : 6031)

- le recours en annulation partielle de la loi du 23 mai 2013 réglementant les qualifications requises pour poser des actes de médecine esthétique non chirurgicale et de chirurgie esthétique (telle que modifiée par les articles 177 à 184 et 186 de la loi du 10 avril 2014 portant des dispositions diverses en matière de santé), introduit par Lucas Vrambout et autres.

(n^o du rôle : 6037)

Pour information

Prejudiciële vragen

Questions préjudicielles

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 1408, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de beslagrechter van de rechtbank van eerste aanleg te Luik, afdeling Luik.

(rolnummer : 6022)

- de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 63 en 115 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten en artikel 149 van de wet van 30 december 2009 houdende diverse bepalingen, gesteld door de arbeidsrechtbank te Nijvel, afdeling Waver.

(rolnummer : 6027)

- de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 2, c) tot e), 35, § 2, 49 en 57 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, vóór de wijziging ervan bij de wet van 27 mei 2013, gesteld door het arbeidshof te Luik, afdeling Namen.

(rolnummer : 6035)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 16.3.8, § 2, van het decreet van het Vlaamse Gewest van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, gesteld door de Nederlandstalige correctionele rechtbank te Brussel.

(rolnummer : 6040)

Ter kennisgeving

COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING
VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

Begroting en rekeningen

De voorzitter van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer zendt,

- bij brief van 2 oktober 2014, de voorstellen voor de begroting 2015 van de Commissie;

- bij brief van 8 oktober 2014, het voorstel van aanpassing van de begroting 2014.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

REGERING

Begroting - Hervreiding van basisallocaties

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging :

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- la question préjudicielle concernant l'article 1408, § 3, du Code judiciaire, posée par le juge des saisies du tribunal de première instance de Liège, division Liège.

(n° du rôle : 6022)

- les questions préjudicielles concernant les articles 63 et 115 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail et l'article 149 de la loi du 30 décembre 2009 portant des dispositions diverses, posées par le tribunal du travail de Nivelles, division Wavre.

(n° du rôle : 6027)

- les questions préjudicielles concernant les articles 2, c) à e), 35, § 2, 49 et 57 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, avant sa modification par la loi du 27 mai 2013, posées par la cour du travail de Liège, division Namur.

(n° du rôle : 6035)

- la question préjudicielle concernant l'article 16.3.8, § 2, du décret de la Région flamande du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, posée par le tribunal correctionnel néerlandophone de Bruxelles.

(n° du rôle : 6040)

Pour information

COMMISSION DE LA PROTECTION DE
LA VIE PRIVÉE

Budget et comptes annuels

Le président de la Commission de la protection de la vie privée transmet,

- par lettre du 2 octobre 2014, les propositions du budget 2015 de la Commission;

- par lettre du 8 octobre 2014, la proposition d'ajustement du budget 2014.

Renvoi à la commission de la Comptabilité

GOUVERNEMENT

Budget - Redistribution d'allocations de base

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le ministre du Budget et de la Simplification administrative transmet :

- Bij brieven van 30 september 2014 en 1 oktober 2014 twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2014 betreffende de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie.

- Bij brief van 1 oktober 2014 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2014 betreffende de FOD Budget en Beheerscontrole.

- Bij brieven van 1 en 6 oktober 2014 zes lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2014 betreffende de FOD Binnenlandse Zaken.

- Bij brief van 1 oktober 2014 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2014 betreffende de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

- Bij brief van 6 oktober 2014 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2014 betreffende de Federale Politie.

- Bij brief van 6 oktober 2014 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2014 betreffende de POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

- Par lettres des 30 septembre 2014 et 1^{er} octobre 2014, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie pour l'année budgétaire 2014.

- Par lettre du 1^{er} octobre 2014, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Budget et Contrôle de la gestion pour l'année budgétaire 2014.

- Par lettres des 1^{er} et 6 octobre 2014, six bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Intérieur pour l'année budgétaire 2014.

- Par lettre du 1^{er} octobre 2014, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour l'année budgétaire 2014.

- Par lettre du 6 octobre 2014, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant la Police fédérale pour l'année budgétaire 2014.

- Par lettre du 6 octobre 2014, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale pour l'année budgétaire 2014.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

Arbeidshof te Luik

Bij brief van 1 oktober 2014 zendt de eerste voorzitter van het arbeidshof te Luik, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2013 samen met de processen-verbaal van de algemene vergaderingen van het arbeidshof te Luik, welke doorgingen op 14 en 28 februari 2014.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

MOTIES

Ingediend

Bij brief van 25 september 2014 zendt de burgemeester van de gemeente Lubbeek een motie betreffende het vliegtuigverkeer.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

Cour du travail de Liège

Par lettre du 1^{er} octobre 2014, le premier président de la cour du travail de Liège transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2013 ainsi que les procès-verbaux des assemblées générales de la cour du travail de Liège qui se sont tenues les 14 et 28 février 2014.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

MOTIONS

Dépôt

Par lettre du 25 septembre 2014, le bourgmestre de la commune de Lubbeek transmet une motion concernant la circulation des avions.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

VARIA

DIVERS

Nationale Bank van België

Banque nationale de Belgique

Bij brief van 1 oktober 2014 zendt de Nationale Bank van België de publicatie "Economisch Tijdschrift - September 2014".

<http://www.bnb.be/doc/ts/publications/EconomicReview/2014/ecotijdII2014.pdf>

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Par lettre du 1^{er} octobre 2014, la Banque nationale de Belgique transmet la publication "Revue économique - Septembre 2014".

<http://www.bnb.be/doc/ts/publications/EconomicReview/2014/revecoll2014.pdf>

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

Raad van Europa

Conseil de l'Europe

Bij e-mail van 9 oktober 2014 zendt de secretaris-generaal van de parlementaire Assemblée van de Raad van Europa de teksten aangenomen door deze assemblee.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Par courriel du 9 octobre 2014, le secrétaire général de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe transmet les textes adoptés par cette assemblée.

Renvoi à la commission des Relations extérieures